



SÓLLER

SABADO, 10 DE AGOSTO DE 1.985

1.885-1.985, L'ANY DEL CENTENARI

Núm.: 5.134 - Precio: 30 Ptas.

El ministro Narcís Serra en el Port de Sóller



Durante su estancia en el Port de Sóller el Ministro de Defensa tuvo ocasión de comprobar in situ la gran necesidad de unas instalaciones adecuadas para proteger de la fuera del temporal a las embarcaciones que nos visitan. Más de setenta yates fondeados en la bahía, sufriendo los embates del viento y el oleaje, durante todo el día.

No es raro que la "Barriada Mariner" sea estos días punto de atracción de políticos y personalidades al más alto nivel, puesto que la mayoría de ellos se encuentran disfrutando sus vacaciones en Mallorca. Aunque hasta ahora no ha tenido confirmación el rumor que apuntaba la inminente llegada del "Azor" con el presidente del Gobierno y su familia, ha habido, sin embargo, visita ministerial, sin aviso previo, la protagonizada el pasado martes por el ministro de

Defensa don Narciso Serra, acompañado de su esposa y unos amigos.

El señor Serra llegó al Port por carretera (la mar no estaba para bromas) dirigiéndose enseguida al restaurante de "La Lonja" para almorzar. Eran alrededor de las tres y media de la tarde, hora que parece ser la favorita de las altas personalidades para recalar en el Port de Sóller. Según nos cuenta Jaime Oliver, encargado del restaurante, la sorpresa en esta ocasión fue menor que el pasado 18 de julio, ya que el ministro y

sus acompañantes pasaron, en principio desapercibidos. Claro al ser identificado por comensales y camareros, la cosa cambió algo, como es natural. Y curiosamente, los ilustres visitantes eligieron el mismo menú que su Majestad el Rey en su reciente visita, hace ahora 20 días: arroz a la Mariner y gambas. La única excepción fue el vino, ya que don Narciso prefirió un "Bach" blanco seco, procedente, como no, de tierras catalanas.

Mientras tanto, los miembros de la escolta reponían fuerzas sin perder de vista a los escoltados en el restaurante "Balea", situado a escasos metros de distancia del de la "Lonja", degustando los bien condimentados platos de este popular establecimiento. Concluido el almuerzo todos emprendieron el regreso, presumiblemente, hacia Deyá, donde reside estos días, como se sabe, el ministro de Defensa.

TEMPORAL DE VERANO.-

El lunes por la noche, un fuerte viento anunciaba a los pescadores que la mar se iba a poner farruca. Y así fue, efectivamente, y durante todo el día siguiente, ni deportistas ni pescadores osaron enfrentarse al oleaje, inusitadamente violento en esta época del año. Sin embargo, a pesar de todas estas precauciones, hubo una embarcación, el "Joven Lázaro", que se vio sorprendida por el temporal, frente al Torrent de Pareis.

(Pasa a pág. 5)

IV Rallie Ciutat de Sóller

Per avui i demà, baix de s'organització de s'Escuderia Sollerica "Puig Major", està prevista la disputa de la quarta edició des "RALLIE CIUTAT DE SÓLLER", rallie de primera categoria nacional, puntuable pes Campionat de ses Balears de Rallies (pilots i copilots), i pes Campionat de ses Balears d'Automobilisme (promoció).

Aquesta prova consta d'un total de tres-cents quaranta-nou quilòmetres dins es que es troben un total de dotze cronometrades:

1.- SÓLLER - DEIA (Son Angelats - Carretera Cala Deia).

2.- COLL DE SÓLLER (Alfàbia-Ca'n Repic).

3.- FORMALUTX-SÓLLER (Formalutx-Monument).

4.- SÓLLER-DEIA.

5.- COLL DE SÓLLER.

6.- F O R-

NALUTX-SÓLLER.

7.- SÓLLER-DEIA.

8.- CAIMARI-GORG BLAU (Caimari-Creuer Sa Calobra).

9.- PUIGMAJOR (Túnel petit-Monument).

10.- SÓLLER-DEIA.

11.- CAIMARI-GORG BLAU.

12.- PUIGMAJOR.

Ses verificacions des vehicles es faran en es parc tancat, davant es Restaurant Es Canyis, es dissabte de les deu des matí a la una des capvespre.

Sa sortida des vehicles será donada de minut en minut, a partir de les vuit i un minut des dissabte vespre, des de es Restaurant Es Canyis (Port de Sóller).

Tenen formulada sa seva inscripció un total de trenta vehicles, dins es que es troben set de promoció.

Dins es favorits de cara a sa victòria final s'hi troben dues parelles solleriques, Bartomeu Coll-Jaume Enseñat, amb Porsche 911 SC (guanyadors de sa primera i tercera edició d'aquesta prova ets anys vuitanta-dos i vuitanta-quatre), i Antoni Roca-Joan Llado, amb Fiat 131 Abarth, a més des coneguts Joan Tomás-A. Manso (Renault 5 Turbo), Gaspar Vallés-Manoli (Renault GT Turbo), Cardona-Ferragut (Opel Ascona 400), A. Pizà-C. Cloquell (Renault GT Turbo), J. Piña-R. Navarro (Renault GT Turbo), F. Pizà-S. Rosselló (Renault 5 Copa)...

TANCAMENT DE CARRETERES - IV RALLIE CIUTAT DE SÓLLER 10 i 11 Agost 1985

PROVA	DEMONINACIO	CARRETERA	QUILOMETRES	DIA	HORA TANCAMENT	HORA OBERTURA
A	Sóller - Deia	C-710	52 al 61	10-8	19'45	21'-
B	Coll de Sóller	C-711	17 al 29'4	10-8	20'30	21'45
C	Formalutx-Sóller	PMV-212 C-710	3'2 al 51'3	10-8	21'10	22'30
A-1	Sóller-Deia	C-710	52 al 61	10-8	22'-	23'10
B-1	Coll de Sóller	C-711	17 al 29'4	10-8	22'45	23'55
C-1	Formalutx-Sóller	PMV-212 C-710	3'2 al 51'3	10-8 11-8	23'40	00'50
A-2	Sóller-Deia	C-710	52 al 61	11-8	1'45	2'55
D	Caimari-Gorg Blau	PM-213 C-710	7 al 29'1	11-8	3'01	4'10
E	Puig Major	C-710	43'al 51'3	11-8	3'40	4'55
A-3	Sóller-Deia	C-710	52 al 61'2	11-8	3'55	5'10
D-1	Caimari-Gorg Blau	PM-213 C-710	7 al 29'1	11-8	5'10	6'25
E-1	Puig Major	C-710	43 al 51'3	11-8	5'50	7'-

NOTA D'ADMINISTRACIO:

A partir d'avui, dissabte, es podrà adquirir el setmari Sóller en el quiosco des Born de Palma.

Diumenge 18, comença la VI Mostra Internacional Folklórica



Ja podriem dir que està tot quasi a punt perquè l'edició enguany de la Mostra surti al carrer. L'horabaixa del diumenge dia 18 tornarà a estar plena de danses i músiques d'altres països, i de diferents comunitats de l'estat espanyol.

Aquesta sisena edició, tindrà la participació de Senegal, Suècia, Txecoslovàquia; juntament amb els grups d'Aragó, concretament de Teruel, Castelló i Córdoba.

Promet esser, sense cap

dubte, una Mostra variada i sobre tot interessant, fent una setmana de festa a Sóller, al Port de Sóller, a Ciutat i a altres pobles de l'Illa. Com cada any, se faran els intercanvis dels grups participants al Victoria, a on tota la gent interessada pot anarhi i aprendre les danses d'altres contrades.

Els grups estaran allotjats a Can Cremat, fent d'aquesta manera una convivència millor, cara a un màxim aprofundiment de les relacions de totes les persones que hi participen.

Cal remarcar-se especialment, la transcendència que ara per ara està agafant la Mostra, tant dins Sóller, como a fora de Mallorca, perquè aquesta edició tendrem un grup d'especialistes catalans en qualitat d'observadors, que si han interessat per la Mostra d'una manera especial, cara als intercanvis, i sobre tot en la qüestió de que és un festival amb unes característiques especials.

Vos anirem donant més informació. Foto Noguera. Comissió de Premsa de la Mostra.


SOLLER

 Semanario de
Información
local

 (3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

 Redac. y
Admón:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

 EN SOLLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

 Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
MAJORCA DAILY
BULLETIN S.A.

PRECIO 30 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqués
Coll.

 Director en
funciones:

 Miguel Serra
Magraner

 Coordinador:
Jaume Albertí

Colaboradores:

 Miguel Amengual
Josep Estades
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miquel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenç Terrasa
Vicenç Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá


COL. LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

L'ANY DE LES CORALS I LA BONA MUSICA

A la Cartoixa de Valldemossa, curada de sorpreses des dels temps de George Sand, va sorprendre malgrat tot l'exposició de Guinovart, que és un homenatge a la música des d'una perspectiva nova. El motiu central és una mena de piano d'on surten vers l'espai les cordes i les notes musicals, que són motiu també de petits quadres, completant l'insòlit conjunt i donant lloc a comentaris, entre els nombrosos presents a la inauguració, per tots els gusts

— I el Festival Chopin s'obri amb la pianista polonesa Ewa Osinska, que oferí un magnífic concert...
— I l'Escola de Dança de l'amic Tomeu Ensenyat ja ha sortit de viatge cap a Munich per tal de participar entre els dies 6 a 11 on hi

participen prop de quatrecent grups

— Idò molts d'èxits!
— I foren quinze mil marxaers els que arribaren a Lluc després de caminar tota la nit, en una mena de tradició-esportiva que es fa cada any des del bar Güell i que posa d'actualitat el nostre primer santuari. Alguns dels marxaers, deixebles meus m'han comptat amb pels i senyals les incidències de la gran caminada. I moltes i divertides anècdotes.

— I parlem ara de les Noces d'Argent que els bunyolins volen celebrar en honor de la bella imatge de Santa Maria de les Neus. Esculpida en marbre alabastri de Carrara, sembla ésser molt antiga, gotitzant, de devers l'any 1581. Conta la tradició, empero, que

aquesta Mare de Deu fou donada a la parroquia per Fra Miquel Bennaser, fill del senyor d'Alfàbia, com bé explicava l'altre dia el bon amic Marc Verger. Per tant una joia més amb segles d'antigüedat que hem d'afegir al tresor artístic i arqueològic d'aquesta terra...

— I ja que parlem de bunyolins, amb motiu de l'Any Europeu de la Música, s'ha organitzat a Bunyola un festival durant els mesos d'Agost i Setembre amb una serie de concerts i actuacions. D'acord amb el programa podem esmentar

el Quintet de Vent, Els Solistes de Mallorca, El Pro-Música Chorus, la Camerata Instrumental de la U.I.B., Hopkinson Smith, llaut barroc... Tot això durant el mes d'agost i el mes de setembre, el quartet barroc del "Collegium Musicum de Catalunya", "La Coral dels Pins-Rondalla juvenil de Bunyola", la Coral Polifònica de Bunyola i la Orquesta Ciutat de Palma. Una magnífica iniciativa de la vila veïnada en pro de la cultura que ens honra a tots. Que sigui enhorabona i per molts d'anys!

— Amen!

— I ja per acabar, un fet lamentable. A les muntanyes de Menut i Binifaldó, el passat dilluns, una estranya mort i suposat crim en el terme d'Escorca, a devers tres kilòmetres de Lluc, quan un tal Bartomeu Mairata va rebre un mortal tret d'arma de foc, al cap, quan s'aixecava després d'haver fet la migdiada sota una alzina. Diuen que es el resultat d'una discussió. Una vegada més, la intolerància i la violència.

— Coses d'agost, la calor i la mala criança!

— Ja ho val!

CINQUANTA ANYS DE BOLEROS

per Biel Vila

Tornarem a Agrigento pes febrer de l'any 1956, en es Festival Internacional de Folklore, i aquesta vegada fora de concurs per haver guanyat l'any anterior es primer premi. Hi anarem per inaugurar es festivals (costum que es fa allà) i quan passarem per Roma, ferem una actuació davant el Pape (Pio XII mos rebé en audiència especial).

Es novembre des mateix any tornarem anar es "Dansadors de la Vall d'Or" a Alemanya per prendre part a sa Setmana Espanyola de Stugart.

L'any 1958, representant Espanya, anarem en es Festival Internacional de Folklore de Annemasse (França).

Pes febrer de l'any 1960, tornarem prendre part en es Festival Internacional d'Agrigento. Sabeu que cada any se fan aquests festivals, cada dotze de febrer, i li diven "Festa de s'ametller en flor". Cada deu anys sefa com una Olimpiada amb tots es grups guanyadors i se fa es gran premi de ses nacions, on varem tenir s'alegria també de guanyar una placa d'or i un trofeu d'argent que era sa

reproducció d'un temple des molts que hi ha allà.

Me perdonareu si cada vegada que parl de festival d'Agrigento repetesc això de "Internacional", perquè, sí... ho eren. Pensau que hi acudeixen grups de vint o més països i se fa per eliminatòries, amb actuacions cada dia en es Gran Teatre "Pirandello", i van eliminant grups fins que queden es millors. Fins que arriba es darrer dia, de clausura des festival; quan en es Vall des Temples se monta un gran escenari i actuen tots es grups que han quedat per sa Final. Pensau

que tot aquest "tinglado" se fa a s'aire lliure i se calcula que hi assisteixen més de cent mil espectadors. Cada grup va amb sa seva bandera i amb sa des països que representa. Vos diré que és de ses coses més emocionants que he viscut, quan sents pes micròfons anunciar que Espanya ha guanyat es primer premi i vous que puguen en es pal sa bandera espanyola a so de sa marxa Reial. Pensau que sa primera vegada que hi varem prendre part, es nostre grup era des més petits. Hi havia una agrupació Austríaca que just sa Banda era de vuitanta components, i noltros, a sa part musical, érem tres: En Biel Isern (des Forn) amb cants damunt s'era, tonades i bandúrria, En Pere Coc amb fabiol i llaut i jo, amb guitarras i xeremies.

Aquest mateix any, es dansadors de la Vall d'Or actuaren també a Palermo, a Nàpols i a Roma davant Sa Santetat el Papa Joan XXIII.

(Continuarà)

CARTA D'AGRAIMENT

 Sr. Pere Serra Bauza
SOLLER

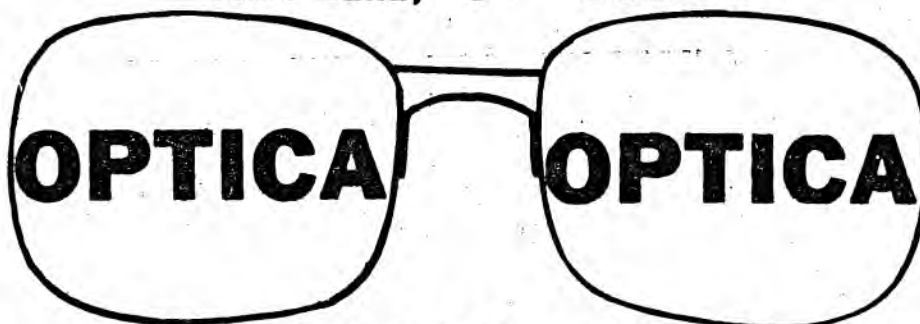
Estimat amic:

Te volem donar ses gràcies en nom de tota la família Marqués, i en especial en nom de mon pare i meu, per tot lo que has fet en motiu del Centenari del nostre estimat Setmanari "Sòller" i les fasses extensives a tots els

que hi col·laboraren en la seva organització, tant els qui materialitzaren le seva aportació en la obra literaria com els qui carregaren amb el feixuc deure de la aportació també física, perquè no se fan totes soles ses coses, bé heu sabem. A tots, el nostre agraïment i a tu, una forta abraçada.

Joan Marques Oliver

RELOJERIA SOLLERENSE Calle Luna, 9 SOLLER


 OPTICO COLEGIADO N° 1.887
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

 Pongase o cambiese las gafas sin que
le cueste un ojo de la cara

MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD

HIROSHIMA I NAGASAKI, TRIST RECORD, TRISTA REALITAT

Els dies 6 i 9 d'agost son els trists aniversaris de les explosions atòmiques d'Hiroshima i Nagasaki, aquest any se'n compleix el quarantè aniversari. Ni tan sols el record de l'holocauste d'aquestes dues ciutats ha bastat perquè els dirigents de la humanitat, posin en marxa els instruments necessaris per tal d'evitar que es pugui repetir el succés d'Hiroshima i Nagasaki.

El que sí és cert és que durant aquests quaranta anys el perill no s'ha extingit, sinó que s'ha incrementat i en dos o tres pics a punt d'explotar per culpa de diverses crisis entre E.E.U.U. i U.R.S.S. Des de fa uns anys i per mes "inri" hem arribat al que es diu Overkill (capacitat de destruir la terra varies vegades) ja de per si és absurd destruir la terra varies vegades, no impedeix construir més nassils i de cada vegada més precisos i més devastadors.

Els nordamericans ens juen que les armes atòmiques són per a defensar-nos els russos i els russos diuen mateix que són per a defensar-se dels americans i els països occidentals amb rmes atòmiques: Regne Unit i França. Quan la majoria dels missils apunten als "silos" rampes de llançament de l'enemic, si realment són per a defensar-se no es comprèn que apuntin al lloc de sortida dels missils enemics ja que si el país és atacat vol dir que els missils de l'enemic ja han sortit, és il·lògic disparar a uns objectius buits. El que demostra que els missils no són per a defensar-se sinó per atacar. De cada vegada es creu més que el qui ataquí primer pot guanyar sense sofrir moltes baixes, s'està pensant en la possibilitat d'una guerra atòmica i fins hi tot que hi surti algú vencedor, pel que augmenta la possibilitat de conflicte.

En aquests moments per a aturar als missils no basta en intentar convèncer als polítics, una i altra vegada s'han reunit als foros internacionals i han expressat les més bones intencions i s'han mostrat favorables pel tema de la Pau i del desarmament, però a la pràctica els resul-

tats són insignificants. Es tracta també d'anar treballant per aconseguir una consciència pacífica, en contra del rearmament i pressionar als governs que posin en pràctica tot el que diuen de la solidaritat internacional.

Una passa per possibilitar el desarmament, podria esser el que havien dit més amunt de les armes ofensives, es tractaria de fomentar una política realment limitada a la defensa, renunciar a l'atac, per tant a emprar també l'armament atòmic, ja que seria massa!, emprar-les dins el teu propi territori.

Segons diuen els entesos pel preu d'un tanc o d'un "caça" es poden fabricar més de cent cohets defensius i en lloc de tenir grans concentracions de soldats s'hauria de crear una xerxa de petites unitats del tipus "tecnó-guerrilla" o "tecnocomando". L'objectiu és de no oferir cap blanc apreciable al possible atacant amb armes atòmiques com ofereixen rampes de cohets, unitats brindades, aeroports, concentració de tropes, etc.

No basta estar en contra de l'armament atòmic, ja que les armes convencionals també són responsables de

grans matances, basta donar una ullada al Líban, a Iran-Irak, etc, realment la loca carrera d'armaments està matant, ja que els recursos que s'haurien d'empregar per a serveis socials i per a abolir el sub-desenvolupament, son destinats pels governs per a adquirir més i més armament, mentres els seus ciutadans es moren de fam, també impedeix a altres països que els podrien ajudar a sortir de la misèria, també tenen els seus recursos limitats degut a la carrera armamentista.

Cal que hem d'anar cap una abolició de la violència, crec que és possible lograr una defensa alternativa no violenta, això a molta gent li pot semblar absurd, però si anam fent camí per a disminuir la violència del nostre planeta, les relacions humanes es veurien millorades al menys mil vegades, un camí per a arribar-hi a part del canvi interior que hi ha d'haver en les persones, seria en cas de conflicte renunciar a l'atac, el qual feria la defensa menys costosa econòmica i socialment i els països veïnats no ens mirarien com a enemics, ja que no estariem en condicions d'invadir a ningú per tan segurament no s'armarien tant com ara i fins hi tot pot esser ens imitin. (Comencem primer per nosaltres mateixos canvi interior i abandonar la política ofensiva unilateralment i ajudar a les altres nacions a poder fer el mateix procés).

Pacifisme no vol dir anti-militar, el que si estan és en contra la majoria dels valors que transmeteixen i tot el que aquests valors creen, i sobre tot el que fa que sia necessari la presència de l'estament militar, (a la persona sempre se l'ha de salvar).

No hi ha res, ni qüestions econòmiques, polítiques, territorials, etc, que justifiquin la destrucció d'una sola persona, NO ATEMPTEM CONTRA NOSALTRES MATEIXOS, contra la nostra espècie, ni contra cap dels nostros companys de viatge interestelar de la nau anomenada "Planeta Terra".

Hi ha molts camins sols ens hem de posar a caminar, la futura vida del planeta depèn del canvi de mentalitat de tots els sers humans.

MIQUEL PUIGROS I ACOSTA

LA PLANIFICACIO ESPORTIVA

(Per V.P.) La setmana passada en aquestes planes, sortia publicat el projecte de l'arquitecte municipal per la construcció d'un poliesportiu. Una vegada més, i amb tots els respectes, mos veim en la necessitat d'expressar uns punts d'opinió i rebuig a l'esmentada planificació.

PRIMER

Creim que tots els projectes han d'estar ben pensats, de manera que en el futur s'hagin de fer el mínim de rectificacions. El lloc que s'ha triat es correcte, de principi. Està al costat de l'escola. Està tot concentrat i preveu diferents fases d'execució. Encara que el que no creim adequat és la inclusió dels diferents elements que han de compondre el conjunt del poliesportiu.

Ens oblidem ja desde el principi de tot el que sigui foment de l'esport. Vull dir: ens deixam una pista d'atletisme amb quatre o cinc carrers que se fa vital per l'entrenament i la pràctica de qualsevol disciplina esportiva. Pel contrari se planifica una pista poliesportiva cap a l'espectacle (grades...) i no de cara a la pràctica de l'esport.

L'ESPORT COM A SALUT

Els projectors d'espais esportius han de cuidar bé de planificar a aquests com a zones d'esplai i esbarjo on la gent; desde infants de tres o quatre anys fins a persones de noranta; puguin practicar activitats d'esport. Baldament només sigui fer dues voltes a una pista d'atletisme. L'esport competitiu ha de ser facilitat, però sobretot s'ha de cuidar l'esport com a salut i com a passatemps.

Es així que les pistes d'atletisme són l'element bàsic per tota la pràctica esportiva. Desde el footing fins a esports tan concrets com: tennis, basquet, natació, ... o fombal.

LES ESCOLES

Resulta incompreensible veure els allots del nostre poble morts d'avorriment. Mentres els espais públics de joc de les escoles, estan tancats i inaccessibles. No compremem les raons que hi pugui haver per tenir tancat "El Puig" o l'institut de F.P. quan aquests edificis tenen conserges assignats a la seva tutela. No importa estiguin oberts les 24 hores del dia. Però si al manco a unes hores concretes. Alavegada que no

seria de demés que la conselleria de cultural local, se preocupés d'organitzar activitats d'esplai per la gent jove.

LES NECESSITATS ESPORTIVES

Es d'agrair que les nostres autoritats se vulguin adaptar als terrenys i a les possibilitats de que se disposen, encara que no hem de sacrificar un projecte per

tota la vida per no posar a disposició els terrenys adequats. La inclusió d'una pista d'atletisme és primordial per la pràctica de l'esport. Si no hi cap, s'ha de modificar el projecte o fer-ho a una altra banda. Per això hi ha uns tècnics ben disponibles a la mateixa Conselleria d'Educació que de segur ja poden donar la informació precisa o inclús ja aportar projectes elaborats. Alavegada que tampoc ens hem d'oblidar de futures ampliacions.

Lo que no és admissible és un projecte que s'oblida de l'esport de base i que no ve a solucionar l'actual problemàtica esportiva sino afegir-hi encara més inconvenients.

PRIMAVERA A BINIARAIX

A Biniaraix li regala
el mes de març primavera;
li dona llum a la fosca,
li sembla flors a dins l'herba,
li dona alè d'alegria,
li ofereix enredaderes
que brodaran les requilles
i saltaran les barreres.

Biniaraix l'abril el crida.
Jo també vull venir emb vós!
sou totsol dins la terra,
no n'he trobat com vós dos!

Teniu la terra tan noble,
teniu el cor tan hermós,
que lo millor que jo duia
vos ho he guardat tot per vós!

El maig hi entra gojós
dins aquella hermosa vila.
Hi troba mil tarongers,
plens de verdor i alegria;
contempla les papiaones
amb ales de mil colors;
ensuma perfum de roses:
ho troba tot tan hermós,
que eterna vida faria
en aquell vall muntanyós!

ANITA

ca'n oliver

Carrer Victòria, 1 - Telf. 63 12 88 - SÓLLER

IGNACIO J. CERDA COLOM

— INSTALADOR AUTORIZADO —

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS

MONTAJES ELECTRICOS · ACOMETIDAS

ESTUDIOS DE ILUMINACION

AUTOMATISMOS

PRESUPUESTOS A SU DISPOSICION

Camí de Ca'n Pauet, 8 · Telf. 63 18 42 · SOLLER

— LEA EL —

SOLLER

BOBINADOS BISBAL

REPARACION Y BOBINADO DE:

MOTORES ELECTRICOS, RADIO, TV,

ELECTRODOMESTICOS,

MAQUINARIA INDUSTRIAL

CARRER DE SA MAR, 73 - Tel. 63 12 71

ANTONIO FRAU

PANADERIA Y PASTELERIA

ESPECIALIDAD EN ENSAIMADAS

Y PASTELES

DESPACHO - SAN JAIME, 8 - Tel: 630651

Avui comencen les Festes de Biniaraix

A les 7 de l'horabaixa i precedides d'una amollada de coets, comencen avui les Festes de Biniaraix. El primer acte serà una cercavila amb tambors, caparròts i xeremiers. Mitja hora després s'inaugura en el Casal l'Exposició de quadres A L'oli de Josep Maria Munar.

Diumenge s'inaugura la Trobada de Pintors Mallorquins en Es Barranc. A les 10 h., missa en sufragi del pintor Bernardí Celià i a les 11 sortida en taringa de tots els pintors cap al Barranc.

Aquests dos dies constituïran el davantal de Festes Després, a partir de

dimecres, i fins diumenge, vendran les cinc jornades de bon de veres. Dimecres: bou, jocs infantils i verbena. Dijous: petanca, curses, homenatge als vells, exposició de la trobada, torrada a Cas Don i teatre. Divendres: balls, concert, berenada i cinema.

Hem d'afegir que la Coral Parroquial de Biniaraix cantarà la missa a Bernardí Celià.

MUNAR EXPONE EN BINIARAIX

Esta tarde será inaugurada en Biniaraix la primera exposición de José María Munar, en Biniaraix,

con pinturas únicas y exclusivas del Barranc. La exposición está dedicada al artista sollerico Bernardí Celià, y estará presentada por el historiador Mascaró Pasarius.

Como ya hemos dicho tantas veces José María Munar y Arcina nació en Sòller, en 1936, y ha presentado exposiciones a lo largo de su vida en Mallorca, Menorca, Ibiza, Barcelona, Granada, León, Madrid, Galicia, Valladolid, Múnic, (Alemania), Francia, Niza; Francia, Marsella, Avignon, Arles, y Principado de Mónaco, en Sòller, y en muchos puntos de la Isla.

Ha obtenido premios de gran importancia como son la Medalla de Plata del Generalísimo en Madrid, la Medalla de Bronce Internacional, de Handwerkesmesse, Medalla de Plata del primer Salón Internacional D'aix en Provenza, Premio de Difusión Cultural de la Generalitat de Cataluña, y muchos otros premios a lo largo de sus más de 40 exposiciones.

La Exposición está patrocinada por el Ayuntamiento de Sòller, y colaboran la Asociación de Vecinos de Biniaraix, y Amigos del Barranc.

MARIA VAZQUEZ y J.A. Fotos: NOGUERA.



Polémica sobre unas jardineras

Tomeu Castañer, propietario del bar Figaro está insatisfecho con el resultado de las jardineras de la Platja d'En Repic, las que separan la vía pública de la arena.

Nada mejor que sus mismas palabras para explicarnos su versión:

— O —



— "Pues resulta que el año pasado el Alcalde me dijo: "Podías poner unas jardineras con el fin de adecentar la zona. Tu pones el trabajo y nosotros el material". Así lo hice, pero cuando vino el maestro me dijo si hacía una catedral, por el material que se gastaba, por lo que decidí acabarlas con materiales mío.

— Pero nosotros nos seguimos preguntando por que el Cañis las tiene y usted no?

— Pues te diré. Porque un día un Sr. del Ayuntamiento vino a visitarme y me dijo si me lo hubieses dicho antes no te las quitaban y por eso el Cañis sigue teniéndolas. ¿No está muy claro, no te parece?

— ¿En cuanto a esta zona que acaba de arreglar el Ayuntamiento que le parece?

— Que es un valiente porquería, y ya son muchas las personas que se quejan, puesto que los turistas se tienden cerca y hay que estar contemplándolos, desde las sillas del bar. En cuanto a mi se me advirtió una vez que si me ponía tanto se me quitaría la terraza, y así marchan las cosas. Como dice el refrán "Cría Cuervos y te sacarán los ojos". También hay otro que dice "Haz el bien y no mires a quién". Quien tenga oídos que entienda

La versión del alcalde es la siguiente:

En cuanto a las Jardineras de todos es sabido que existía un proyecto de realizar los pequeños jardines que actualmente ya están hechos por lo que era necesario quitar aquellas jardineras. Eso fue todo. Si las del Restaurante El Cañis no se quitaron fue por que una Comisión del Ayuntamiento, compuesta por Toni Josep, Josep Rullán y yo fuimos a revisar la zona y creímos conveniente que las jardineras del lugar quedasen ya que no desentonaban con el proyecto que se pensaba realizar en aquellos momentos. Esto es todo lo



que tengo que decir al respecto.

MARIA VAZQUEZ
FOTOS NOGUERA

Exposicions de Bronsard i Bilbao-Peña

(J.A.) Dues exposicions cal esmentar avui, entre les que se fan a Sòller durant l'estiu.

El solleric Hubert Bronsard exposa a La Caixa fins dia 18. Es la seva setena mostra, després d'haver-ho fet a indrets de Bèlgica, França i Mallorca; i a Sòller, naturalment. L'actual exposició està composta de vint-i-quatre quadres a plúmilla i oli. El mateix Bronsard ens apunta que les seves tints són clàssicistes —i nosaltres a fegim lo de detallistes—, i que els seus olis també tenen una mica d'impressionisme i la tendència cap al puntillisme.

Bronsard ens manifesta que l'impressionisme no s'ha acabat com a corrent, no ha mort, i fr fet no n'hi cap d'acabada. Algunes frases sucoses de la seva constant preocupació pictòrica són: "No vaig de concursos i és idiota que unes poques persones decideixin que i qui és bo" (...) "No m'agrada passar pes "tubo" i això fa que no sigui més conegut. No tenc padrins i no en vull" (...) "Un no ben gros a s'art com esnobisme i a s'art dirigit".

Es evident que N'Hubert és més conegut per sa plúmilla i bona part dels

seus paisatges sollerics ja han estat enlaminats, fent, amb les seves reproduccions, més assequible l'art a les classes no tant benestants. A força de treball constant i d'esbrinar tots els detalls, els seus dibuixos tenen ja força bellesa. Encara que no tant populars, els olis cerquen també el calor de la llum i el color. La seva mostra té prou èxit.

Una anècdota: El quadre dels Reis d'Espanya és un encàrrec que li va fer un rei negre d'una tribu del Zaire. Va fugir del seu país amb doblers públics i l'Interpol el cerca. Va pagar una part del quadre i no se l'ha vist més!

L'altra exposició, la del Casal, és una composició ben muntada de tapissos i pintures. Són els autors: Soledad Bilbao i Eduardo Peña. Tant els quadres com les catifes són una recerca en el món de la línia i el color. De tons suaus i ben combinats, conviden molt a l'observació i al descans. És difícil destacar una obra damunt l'altra, i tal volta aquest és l'element més positiu. Les abstraccions ens semblen intimistes i ben equilibrades, fugint de la violència, encara que no de la força.



PREGAU A DEU PER S'ANIMA DE

D^a. María Coll Ozonas

(Vda. de Llorenç Mayol Castanyer)

Va morir fa un any a Sòller.

E.P.D.

Els seus fills: Llorenç, Antoni, Catalina, Bartomeu i Mateu Lluís; fills polítics, Rosa María, María del Camí, Pere i Joana; germà, Bartomeu; tia, nets, besnet i família tota us pregunuen un record per ella.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D^a. Margarita Fullana Ramis

Que falleció en Sòller, el pasado día 5 de agosto de 1985
A LA EDAD DE 81 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E.P.D.

Sus apenados: Esposo, Miguel Rosselló Borrás; hijos, José y Miguel Rosselló Fullana; hijos políticos, Angela Rodríguez y Francisca Colom; nietos, Margarita y Miguel Rosselló Rodríguez y Margarita Rosselló Colom; nietos políticos, biznieta, Carolina Frau; hermanos, Antonio, Sebastián, Alfonso, Salvador, Gabriel y Juana Fullana Ramis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo cual les quedaran muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Vicario Pastor, 2-1.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Jorge Llinás Morell

Que falleció el pasado día 5 de agosto de 1985 en
Yauco (Puerto Rico)

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E.P.D.

Sus apenados: Esposa, Catín Oliver Llinás; hermanos, José, Magdalena y Ma. Victoria; hermanos políticos, Carmen Oliver, Salvador, Adela, Francisca y Antonio Oliver, María Prefasi, Antonia Codina, Damián Mayol y Bárbara Simarro; ahijado, Juan Rullán Llinás; sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado por lo cual les quedaran muy agradecidos.

Na Moníca i En Jurggen, professors de dansa, creuen en la continuïtat del curs fet a Can Cremat

Aquesta setmana la Música del Renaixement ha invadit les parets de Can Cremat; per ventura la data històrica de l'edifici no correspon a l'època, emperò no hi ha dubte que l'imatge de castell i de casal d'altre temps ha donat encara més una característica especial al curs de dansa històrica que d'ençà de dilluns passat estan donant na Moníca Brendel i en Jurggen Scharpe.

Podríem dir, que aquest curs de dansa històrica, és el primer o un dels primers que es fan a Mallorca, sobre tot d'una manera continuada durant tota una setmana, per això creim que és important, especialment tenint en compte que son danses i músiques desconegudes per tots nosaltres.

Davant això, son una quinzena els alumnes que s'hi han apuntat, tant de Sòller, com de Ciutat i altres pobles de l'illa, i podem dir que és bastant la gent donat la premura de la publicitat en que s'ha fet, essent la primera vegada que es fa i també dins l'època de vacances; malgrat tot el grup d'alumnes es abastament per poder fer bona feina, sobre tot tenint en compte que la majoria han fet danses o son estudiants de música, i tal com, ens explicaren en Jurggen i na Moníca, una horabaixa, ja acabat el curs tenen un gran facilitat per aprendre les danses, "fa molt bon fer feina amb tots ells".

UNA IDEA QUE VA SORGIR AL NADAL DE L'ANY PASSAT

Parlant amb en Jurggen i na Moníca, diríem que no passa

el temps, o que passa massa aviat; el tema és desconegut i cal encara interressar més. L'idea de fer el curs, va sorgir, per Nadal de l'any passat, quan assistiren a un concert a l'Església del Port d'en Xavier Carbonell i na Blanca Ortiz, juntament amb altres músics; les peces que tocaren realment motivaren a n'en Jurggen i na Moníca, i clar es posaren en contacte amb ells i ja posant fil a l'agulla, sorgí la possibilitat de fer un curs de dansa i música històrica, a Sòller.

Primerament es va organitzar per fer Música i dansa, tant del Renaixement com del Barroc, emperò la premura del temps i la manca de possibilitats ara per ara de fer un aprofundiment a la dansa i música del Barroc, s'han centrat especialment dins el Renaixement.

INVESTIGACIÓ CONSTANT

Es sorprenent que es puguin encara trobar aquestes danses, i poderles interpretar no hi ha dubte; El grup a on estan na Moníca i en Jurggen fan una investigació constant de l'època històrica, tant del Barroc com del Renaixement, concretament dins els segles XV, al XVIII. Llibres, música, literatura, pintura i les costums i vida social de l'època, son camps que s'han de capgirar per trobar alguna cosa que pugui donar llum. La cort italiana i francesa es allà on més s'ha fet feina, emperò encara falta fer una investigació total de la cort espanyola, tenint en compte que l'influència de la cort espanyola dins aquestes



èpoques va esser molt grossa, i més especialment cap a Italia. Per això encara s'han de cercar dades dins les Biblioteques espanyoles, perquè segur que han d'estar plenes d'informació.

Tant na Moníca com en Jurggen, creuen que la feina no està ni la meitat de feta, sobre tot dins el camp de la dansa, encara s'ha de fer, és feina.

DANSES AMB ARRELAMENT POPULAR

Com ens han dit, i a rel de la manca de temps, tan sols se fan danses del Renaixement dins el curs, emperò no hi ha dubte que tenen ganes de continuar els anys que vendran.

No hi ha dubte que aquesta època és el fonament de les nostres arrels culturals actuals, i es per això que cal conèixer-la; en Jurggen i na Moníca ho tenen clar.

Ens expliquen les danses que es fan dins el curs; majoritàriament les danses de cort tenen unes arrels populars, cal remarcar que aquesta constant surt molt clara dins el barroc, dins el Renaixement és més dubtós.

LES BRANLES, podem dir que són les més populars de totes i també les més esteses i nombroses. ITALIANES, danses molt saltades i variades, que sorprenen a rel de la seva vitalitat, demostrant una gran complicació i varietat, entre elles podem destacar LA GALLARDA. IL

Dentro del "I Festival Mundial de Bailes Folklóricos" REPRODUCIMOS DE ULTIMA HORA

Gran éxito de la Escuela de Dansa en Munich

M.S.M.

Los dos grupos mallorquines que durante esta semana participan en el Primer festival Mundial de Bailes Folklóricos que se celebra en Munich, actuaron el pasado martes, en una importante cervería que posee un salón para este tipo de actos. Por la mañana intervinieron los representantes del grupo "Maristela" de Esporlas y por la tarde los jóvenes de la Escuela de Dansa.

DENTRO DE LOS VEINTE PRIMEROS LUGARES

La actuación del Grupo "Maristela" puede calificarse como digna y hay que señalar que causó una muy buena impresión ante el jurado. Lo mismo puede

decirse de los miembros del grupo "Escuela de Música i Danses de Mallorca" que con su simpatía cautivaron a los presentes en el Lowenbrau-Keller.

Un factor a tener en cuenta es que el jurado ha decidido eliminar una segunda ronda de actuaciones con lo cual los mallorquines se lo jugaron todo a una sola carta, en esa única actuación. Hasta el sábado próximo no se conocerá el veredicto del jurado, pero todos confían después de las numerosas felicitaciones que recibieron los grupos mallorquines que se clasificarán dentro de los primeros veinte lugares con lo cual tendrán derecho a participar el año próximo en la segunda edición del festival, con todos los gastos pagados.

DEMA DIUMENGE REPRESENTACIÓ DE DANSES I CONCERT A CAN CREMAT

Dema diumenge, a les 10 hores del vespre, quan la calor ja no pitja, s'ha organitzat un concert juntament amb una interpretació de danses del Renaixement a dins el saló d'actes de la Associació Sollerica de Cultura Popular, entitat organitzadora i patrocinadora del curs de música i dansa històrica.

Les danses les faran na Moníca Brendel i en Jurggen Scharpe, acompanyats per el músics, Maria Rotger, flautes, Stephanie Shephard, flautes i cant, Isabel Morell, violi, Jean Jacques Schlekame, guitarra, na Joana Deyá, guitarra, Blanca Ortiz Virginal, Maria Ignacia Pérez Flautes i percussió, Xesc Crespi, Flautes, i Xavier Carbonell, que du la coordinació del grup, el virginal.

Les danses que ens oferiran son una Rossina d'en Corazzana, una spagnoleta Nuova d'en Carosso Pretorius, Mendoza d'en Cesare Negri, So ben mi chi a Buon Tempo d'en Negri, Laccio d'amore d'en Carosso, Branle Official d'en Dansusato, Pavane també del mateix, Gallarda d'en Negri, Nizzarda també d'en Negri, i Moresca d'en Phalese.

Entre i entre els músics també faran alguna tocada també datada dins el Renaixement.

S'ha de dir que les danses es faran en vestits de l'època, interpretats per els professors del curs, la qual cosa pot donar un interès i un coneixement millor de l'època en que es ballaven les danses.

Vos hi esperam

Excursión de la 3ª Edat a Cala d'Or

(M.V.) El pasado día 2, a las nueve de la mañana, salían dos autocares con un numeroso grupo de la 3ª Edat, en visita de placer por numerosos puntos de la Isla.

Tras contemplar las hermosas montañas del Teix, visitaron Bunyola, dirigiéndose posteriormente hacia el Polígono, en dirección a Llucmajor, en donde en Can Tia Taleca, merendaron de una estupenda coca amb verdura, costada por "Sa Nostra", incansable colaboradora de la Tercera Edat. Después siguieron el largo recorrido por Campos, y Santanyi, visitando su preciosa cala. También

visitaron Cala Figuera de inculcable belleza natural.

Ya en Cala d'Or, prodigio natural, auténtica joya de la gran corona isleña, disfrutaron de una estupenda paella y del encantador paisaje.

Una vez más nos solicitan que desde las páginas de este semanario demos las gracias por sus atenciones a "Sa Nostra" y Autocares Soller.

—LEA EL—

SOLLER

"XIX" RUTA TURISTICA CIUTAT DE SOLLER" GRAN PREMI CONSELL INSULAR DE MALLORCA

ORGANITZA:



CLUB CICLISTA
«DEFENSORA SOLLERENSE»

Real, 13
Telèfon 63 15 56
SÓLLER (Mallorca)

PATROCINA:



Consell Insular
de Mallorca



AYUNTAMIENTO de SOLLER

DIA 25 D'AGOST DE 1985

EL CONSELL INSULAR DE MALLORCA

AMB EL CICLISME SOLLERIC

"Labor omnia vincit improbus" (Virgili)

Gràcies pel vostre patrocini amics del
CONSELL INSULAR DE MALLORCA
I AJUNTAMENT DE SOLLER

CLUB CICLISTA "DEFENSORA SOLLERENSE"
SEMPRE ENDAVANT!

Què fa el Consell Insular en Agricultura

El Consell Insular de Mallorca té un programa d'adquisició de finques destinades a la protecció de la natura, a l'ús públic i a l'experimentació agrícola.

Ha elaborat un pla de rejeuiment de les plantacions de garrovers. Impulsa les fires agrícoles i ramaderes com a vehicle de potenciació del nostre camp. Per tal de millorar la cabanya du a terme una campanya de vacunació contra la brucel·losi i la tuberculosi i una altra de millora genètica.

Altres actuacions destacades són:

—Campanya d'adequació de molins de vent per a extracció d'aigua.

—Foment de la construcció de sitges per emmagatzemar pinsons.

—Instal·lació d'hivernacles a les escoles.

—Distribució de carpes per repoblar safareigs.



Consell Insular
de Mallorca

cl. Palau Reial, 1

Por Sant Bartomeu, Sóller rendirà homenaje a Celià

Dentro el programa de las fiestas patronales "Sant Bartomeu-85", la ciudad de Sóller rendirá un primer homenaje al recientemente fallecido artista-pintor Bernardino Celià, "sollerico de rel", y cuyos restos descansan en la ciudad que le vio nacer y que de veras amaba y por la que sentía una gran veneración.

Este primer homenaje que consistirá en una exposición postuma, tendrá lugar en Ca'n Mora donde el 23 de agosto de 1948 inauguró la que sería su primera exposición. En ella presento veinte obras de las que todavía se

recuerdan "Es Gorg", "Sol de mañana", "Ca'n Rapi", "Torrente Mayor", "Son Angelats", etcétera. A esta exposición le seguirán otras muchas, siendo la última en "Sa Nostra", de Lluçmajor el año pasado.

Por Sant Bartomeu, Bernardino Celià tenía programada una exposición de acuarelas que ya nunca llevará a cabo. La exposición a celebrar en agosto próximo tendrá un carácter eminentemente de homenaje y en ella se exhibirán una colección de telas de propiedad particular y otras cedidas por el Ayuntamiento de

Sóller y entidades diversas. A este primer homenaje que el Ayuntamiento de Sóller dedica a Celià y que Ca'n Mora cede su sala de exposiciones, le seguirán otros. Sa Pobla, Inca han anunciado dedicar un homenaje al fallecido artista.

El acto de homenaje e inauguración de la exposición tendrá lugar en la tarde del 23 de agosto, víspera de Sant Bartomeu, en Ca'n Mora. Para mas adelante Sóller tiene en programa un segundo homenaje que podría consistir en el descubrimiento de un bato pictivo en la localidad de "Sa Riera".

Nunca olvidado

Leonardo da Vinci, en su libro sobre "El arte de la pintura", escribe que si se contempla durante un tiempo largo una vieja pared cubierta de fisuras y de manchas de humedad se descubren muchas otras cosas. Da Vinci sin duda alguna pensaba que los pintores-artistas debían dejar que su imaginación se alimentara con esas formas extrañas y a la vez hermosas.

Ese memorizar en la obra de Da Vinci me ha sabido enriquecer y descubrir la contemplación de la pintura de Bernardino Celià en la que se penetra lentamente y se descubre en lo que fue en el artista, una actividad febril: la plasmación y el enfrentamiento con la Naturaleza.

"Me puse a golpear las piedras con el martillo como un salvaje para conseguir entrar en calor" escribe Rolf Nesch. Yo creo que Bernardino Celià también golpeó las piedras para conseguir entrar en su pintura y ciertamente que lo consiguió. Celià, puede estar orgulloso de su obra, de su no encasillamiento tanto en lo técnico como en lo paisajístico, de ahí que supiese huir a tiempo antes de que lo conocieran como el pintor de Sa Calobra. Celià, ha sido un pintor y no de un lugar determinado. Su obra pictórica nos lo testifica. Bernardino Celià —al que Sóller, rendirá un vivo homenaje— tuvo tal

horizonte que, según lo que quiso decir, creó la técnica a propósito para esa pintura. Para él no hubo fronteras, el paisaje le interesó absolutamente todo. Celià, trabajó con gran respeto para el espectador pero sin pensar en él.

Recordar a Bernardino Celià es recordar una obra audaz, valiente, libre... comprometida con quien debía contemplarla ya que, dicho sea de paso, el pintor nunca se sintió ligado a una exacta representación del explosivo colorido, celoso de sus planteamientos plásticos y con una gama personalísima.

Yo me he preguntado en varias ocasiones si era válido seguir hablando de Bernardino Celià cuando sus pinturas, dibujos, acuarelas... hablan por sí solos. Recordemos la colección de óleos que a lo largo de años hemos admirado. En todos y en cada uno de ellos, encontramos la perennidad de unos valores que clasificados en el orden y estudio de una obra, han sublimado el prestigio del artista. Cada exposición del artista era un redescubrir dimensiones, calor de los colores, amplitud de genio, esplendores en enfrentamientos... en definitiva un encontrarse con el artista-pintor con nombre y apellidos: Bernardino Celià.

A l'mic

Paleta i cavallet donats
alluny, alla al foye la foscior.
I arreplegats i of del pintor
els pinzells eixuts sedegats.

Amic pintor Bern
amic de tants anyirera.
— Perque feres l'assera
per escursar el teumi? —

Fores llum força flor.
Fores rocam i ijs mortes.
Fores verds. Rosos portes.
Fores grisos fent flor.

Fores l'home de abat
cercant besllums, unyanies.
I esclau en les matenies
el mes brau penyagat.

Plorau cingles, Tonterres.
Plorau muntanyes cims.
Plorau, plorau vels camins
entre marges i olives.

Plorau grocs, verds, turqueses.
Plorau sienes, Blaus marins.
Plorau alzines i pi
jardins i cases pagès.

Feres del teu art, anyera
d'un estil que m retran.
I els teus quadres sempre hauran
geni i llum, força fera.

Paleta i cavallet donats
alluny, alla al foye la foscior.
I arreplegats i of del pintor
els pinzells eixuts sedegats.

T. Ribera

José Bauzá y Pizá

Joven y vigoroso

La muerte, esa vieja hetaira, se ha valido de una enfermedad sin misericordia para llevarse, de entre nosotros, a Bernardino Celià.

Muy penosa ha sido la última etapa existencial del pintor de Sóller. Las ambiciosas terapéuticas modernas sometieron su cuerpo a muchas vejicias. Pero su voz se mantuvo, hasta el último aliento, sonora y elida. Y su espíritu se arrebujó siempre en la esperanza de un largo mañana.

Porque Bernardino Celià, al filo de sus sesenta y cuatro años, era todavía joven y vigoroso. Solo sus ojos habían envejecido prematuramente, quemados por la luz del sol de Mallorca. Bernardino pintaba al aire libre. Quería atrapar, nerviosamente, el instante estremecido de una alborada, el resplandor de un ocaso, las sombras de las montañas, las nubes altas.

Celià amaba la Naturaleza, el valle de Sóller, el torrente de Pareis.

Había nacido en setiembre de 1921, bajo el signo de Libra, el verano del desastre de Annual.

Nunca pudo explicarse como le vino aquel afán irreprimible de dibujar, de pintar. Ya, de muy niño, comenzó a trazar, con los lápices escolares, figuras humanas y perfiles de caballos. A colorear, con unas acuarelas que le regalaban unos tíos suyos que vivían en el MIDI francés, ingenuos paisajes.

La formación pictórica de Bernardino fue difícil, autodidacta. Tuvo que

ganarse el sustento, durante algún tiempo, hasta que consolidó su fama, en monestres alejados de sus anhelos pictóricos. GALERIAS MORA fue la cuna que meció sus ensueños. En ellas conoció las obras de Castellanas, Ventosa, Puigdemgolas, Vicente Rincón y en ellas expuso, por vez primera, en los comienzos de nuestra postguerra.

Celià viajó mucho. Estuvo en América, en Bélgica; en las serranía de Granada, en una búsqueda romántica de la geografía de Federico García Lorca. En La Mancha, en Menorca. Mas, retomaba enseguida a su Sóller natal, a su estudio, tan amplio, lleno de carteles taurinos y cabezas disecadas de toros de lidia. A resguardo de su casa, en la calle Real número 11, con su patio al fondo, en el que había naranjos y limoneros y desde el que se olumbraban el PUIG MAJOR, el TORRE SA SERRA y la querencia de SA BOTIGUETA. Al calor de sus paisajes.

Bernardino era hombre serio, mitológico. Amante del Dios Toro y de la Gran Diosa Madre; de las sensuales riveras que engarzan la esmeralda del MARE NOSTRUM; de los viejos caballos que mueren en las plazas de toros.

Ir a Sóller era querer encontrarse con Celià. Ahora será una peregrinación nostálgica. Porque no estará ya su perfil latino, su gesto cordial; su cuadro nuevo.

Bernardino Celià, viejo amigo, que la tierra te sea leve.

José M. Rodríguez

En el recuerdo

Quizá, dos sean los factores más determinantes para que surja la obra de arte: sinceridad y compenetración con el tema. Aquella, conlleva la manifestación directa, espontánea y sin ambages de la personalidad del artista, rompiendo cualquier recetario previo, quebrando la rigidez de todo molde.

Esta, la compenetración con el tema, lleva aparejada el contacto y el amor con y al entorno, sumiéndose en su atmósfera y asumiendo sus características hasta hacerlas una con el artista creador.

Pienso que en la obra plástica de Bernardino Celià, artista ya en el recuerdo, se dan, plenamente, tales condicionantes. Su pintura es la manifestación inmediata de su modo de ser, de pensar y de existir. Obra abierta, noble y encrespada, pero siempre con ese remanso, casi

sentimental, de un destello de sol, en ese inefable juego de la luz y de la sombra, tan característico en él.

Celià conocía y amaba entrañablemente el paisaje mallorquín, pero más aun el de su entorno natal, el de Sóller y su valle, y fruto de ese amor, y con pleno sentimiento, lo plasmaba sobre la tela. Y cuando sus pasos se encaminaban hacia la Calobra y el Torrent de Pareis, entonces, su pintura adquiría vibraciones wagnerianas y mágicas espantaciones, pues su espíritu artístico y su sentimiento humano trepaban roqueales arriba con ansias ascensionales.

Valle y cumbre fueron, pues, temas predilectos y dilectos de Bernardino Celià, al tiempo que símbolos de su ilusionado e inquieto devenir por este mundo; libre, gozoso y exultante.

R. Perelló-Paradelo



Bernardí Celià, pintor

Començava el juny

Just començava el juny, encara no havíem tengu'temps d'aprendre el seu nom enguany. El teu, Bernadí, ja el sabíem d'antany. El juny quasi no havia obeit els ulls, i tu, Bernadí, els tancaves. Tancaves la teva llum a la llum de la vall. Vaig trobar més fosca la lluminosa vall. Era jo, era el moment, la presència i la absència, els records. Hi havia fosca. Era que tu no hi eres.

Hi havia la memòria. La memòria de frases que vaig escriure, en tres avinenteses, per a exposicions teves. Records fragments? "Forta rotunditat colorística a l'empast textural. Volgut atreviment a les disposicions volumètriques. Oferiment il·luminat de la mesura de la llum, quan, just la llum ja no té mesura". Records? "Bernadí Celià conjura, com a bruix, les entonacions d'una enlleçada d'ell amb el tot. La pintura, la veritat, una conjuració de Bernadí Celià, cosida amb seny de vell coneixedor per damunt tota innovació. La innovació, fa anys, era ell". records? "El temps sempre espera i espera el temps. Bernadí Celià ho sap, i sobre tot ho sap la seva pintura. Així, amb veu ronca de ventat, mesura i conjura, aquest bruixot, la llum i el color i ens deixa el testimoni de la seva pintura".

Aquell jom primarenc de juny a Sóller, hi havia fosca. Damunt la façana de pedres de l'església afligirada, el

doi semblava campir. Fons de retaula amb els finestrals muts. A la plaça, la font regalimava un fil d'aigua sense veu. Sóller sempre serà Sóller. Qui ho pot dubtar?

Però jamai serà aquella Sóller que vai conèixer amb tu. Companys, converses, anècdotes. Carrers, casals, horts. Camins amunt, camins avall. La lluminosa vall, tarongers, oliveres. "Ca'n Mora", "Sa Botigueta", "El Sòller". Tanta i tanta vitalitat teva, Bernadí, oberta, apassionada, a voltes arrauxada i sempre sincera. A voltes massa sincera i sempre abessagadorament humana.

Resten fites de la teva singladura. Qui ho pot dubtar? "Ca'n Costa", "Sala Prats", "Bruxelles", "Galeria Rubens", Palma, Antwerpen, "Mercantil", Maó, Ciutadella, "La Finaçoteca" de Barcelona, Puerto Rico i tantes altres fites. I resten noms amb tu: Castellanas, Tarrasa, Ventosa, Meirén i sobre tot Joaquim Mir. "La pau i la tempesta, la joia i la tragèdia de Joaquim Mir reviviren, com a dins un relicari sagrat, a les pinzellades de Bernadí Celià el teu estimat Joaquim Mir".

Ara el teu estudi està tancat, no el necessites. Tu sempre volies l'aire lliure. Ja ho sabem: "Bernadí Celià no es reclinava dins el bany-maria de l'estudi. Surt

a l'aire argentat de la serralada, surt a les ombres maragades de les valls. Camins i viaranyes, viles i racons, templen els pinzells de Bernadí Celià".

El teu estudi caramull de pintura, tertúlies i vetlades. Agudes i filosofia casolana omplien els tassons. I es buidaven hores amb històries i facècies.

Ara no necessites l'estudi, car aquell jom primarenc de juny a Sóller, vaig veure que les muntanyes que l'encercolen agafaren, amb els raigs del sol ponent, les teves acaronades tonalitats, les teves matissacions. Les muntanyes anaven agafant, gasives, els teus colors. I ja no hi havia tanta fosca. Les muntanyes pintaven amb tu.

"Hi ha una firmació continuada de la llum, i del culte de la llum envers la pròpia llum. Naixement del color. Ritualisme dels misteris lluminics. Vell romàntic, mira i pinta. Forma, color i llum, i Bernadí Celià, més enllà del seu signe, ens deixa un altre trasllum".

Moltes vegades unires, amb l'amistat, Sòller i Sa Pobla. Els amics volíem tenir una galivança de vida per a tu. No fou possible. La plaça de Sóller era un redol farcit de veus apaivagades. Passà el tramvia, anava buit. Era que tu no hi eres.

I just començava el juny, enguany.

Alexandre Ballester

PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



5-0. Cent P... quina trompada!

Vist i no vist. Era per no creure'so. El Badia mos n'enroscar cinc ... i noltros cap. Valgal'hi que era un partit de proves i aquestes experiències poren, han de servir, per fer es cap viu d'aquí a endavant, treure les conclusions necessaries i altres herbes. Bona notícia: Elias ja es jugador del Sòller, adelantar-se el club local a At. Balears que també hi anava molt encapritxat. Ja hi ha rival pel partit de Sant Bartomeu, i un rival de luxe: el Murense. Entretant hi haurà una doble confrontació amb el Son Sardina un futur puntal de Preferent.

FATAAL...

PER SANT BARTOMEU, UN PARTIDAS

Com diria Xese Forteza, el Sòller va estar fataal a Cala Millor. Es cert que hi mancaven tres homes bàsics: Pardo (que encara està caig no caig). Bibiloni i Elias. Però amics, que la fidel afició sollerica no es mereixia aquesta galdada, encara que fos amistosa.

Posats en contacte en Miquel Cardell vint-i-quatre hores després del naufragi, ens digué que aquest esclat serà a la llarga positiu. "Ilem de partir amb humilitat a tots i cada un dels partits. Estic segur i ben segur que no es repetirà cosa parecida, i es més, acabaram ben per damunt el Badia a dins la lliga".

Deu t'escolti, estimat.

ELIAS JA ES NOSTRO

Dimecres de aquesta setmana Elias Vega Alvarez signava contracte pel Sòller per tres anys com amateur compensat. A la present edició oferim un primer contacte-entrevista amb la nova figura del equip local. Que hagi sort.

El Murense, flamant sot-campió de la darrera Tercera Balear, dirigit per Pep Jaume, un amic de tots les sollerics, serà definitivament el rival del Sòller per la Copa Sant Bartomeu. Un partit plé d'alicients, entre dos equips que se han reforçat i bé cara a la propera lliga. Franch, Varela, Serrano i Vera son entre altres reforços dels de Muro, un equip ben decidit a repetir els èxits de l'any passat. Ja tndrem temps de parlar-ne més.

DOBLE PARTIT SOLLER-SON SARDINA

La trajectoria del Son Sardina els darrers anys, ha estat certament meteòrica. Ja el tenim a Preferent i sota les ordres del polèmic però brillant Toni Creus, parteix com un dels màxims favorits a la lliga 85-86.

Dissabte que vé, a les 6,15 es jugarà a Can Maiol el primer partit. El Son Sardina es un equip tècnic sobretot. Un equip que juga i deixa



Miquel Cardell, conegut: "Lo de Badia a la llarga serà positiu". (G. Deyà).

jugar la qual cosa favorira l'espectacle. La recaptació fins a alcaçar el cost, serà destinada per a la compra de un video pels socis del Centro, entitat que desde que ha renovat el seu equip dirigent, està duguent a terme nombrosas activitats. El primer partit, dissabte 17, i el de tornada, diumenge 25, a Son Sardina.

LA PUBLICITAT A CAN MAIOL, UN EXIT

Informàvem la setmana passada, que la campanya de socis no acaba de arrancar. Valgal'hi que el apartat de la publicitat estàtica de Can Maiol, va vent en popa. Així es, la directiva vol agrair publicament el suport total i absolut que està rebent de totes les empreses, comerços i negocis de Sòller i Port que se han volcat en col·laborar a dins un apartat que te un pes molt important a dins el pressupost i finances globals del club. I així gustosos ho feim constar.

Cares noves...

Elias Vega

"No vengo en plan figura"

Dimecres es confirmava. Elias es el nou extrem esquerra del Sòller. 24 anys, l'adri, amb ilusió i indubtables condicions. Hi havia un grapat d'equips que el festejaven de bon de vé, pero finalment en Mira l'ha caçat pel Sòller. Elias ho confirma:

—Estaba en contacto con el amigo Domenech de Barcelona que ejerce de intermediario y me propuso lo del Sòller. No me desagradó la idea. Vine por cuatro días, me gustó la ciudad, el ambiente; las condiciones me parecieron bien, y aquí estoy. Otros equipos? Si en efecto, tuve contactos serios con Pontevedra, Leonesa y Huelva.

—Háblanos de tu etapa en el Sp. Gijón y otros clubs?

—Bueno. Firmé con el Sporting a los 18 años. Comencé con el Sporting Atlético en II Div. B, y después me fui a la mili a Ceuta. En cierta manera cortó mi carrera e ingresé tras dos años en los filiales del Gijón, en el Badajoz, y jo, las pasamos canutas. Firmé con mucha ilusión allí pero al segundo mes ya había problemas para cobrar y todo se vino abajo.

"AQUÍ PODRE RENDIR AL MÁXIMO"

—¿Has encontrado un ambiente agradable en Sòller?

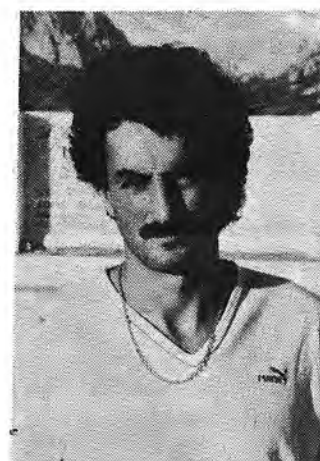
—Realmente es algo increíble. Vine como quien dice a pasar unos días de vacaciones, hablé detenidamente con el presidente, me gustaron las condiciones que me propuso, me encanta vuestra ciudad y después de los problemas del último año en Badajoz, pienso que aquí será todo muy diferente y por supuesto que podré rendir al máximo de mis condiciones.

"VENGO COMO UN JUGADOR MAS DEL EQUIPO"

—Elias, ¿vienes a Sòller en plan de figura?

—Úe va, vengo a Sòller como un jugador más, a ganarme el puesto día a día, con entrega y dignidad sobre la cancha. Para ser figura hay que demostrarlo sobre el campo un domingo si y otro también.

—Después de disputar el Torneo y de enfrentarse a algunos de los grandes. ¿Qué



puede hacer el Soller en esta liga?

—En el At. Balears he visto un conjunto muy compensado. Después con el Constancia de Inca vi que nosotros seremos muy parejos. Si en realidad son de los equipos fuertes del grupo pienso que se podrá estar arriba. ¿Un juicio del Sòller? Bueno, en primer lugar pienso que el Torneo se disputó un poco pronto, sin entrenar lo suficiente y de este modo es difícil emitir un pronóstico. De todos modos los que es claro es que hay gente muy válida, con una línea defensiva indudablemente sólida, un centro del campo muy luchador y unos puntos que ya procuraremos hacer mucho daño al rival.

"HE RECOBRADO LA MORAL"

—¿Algo en especial a la afición de Sòller que tanto espera de ti?

—Pues si. Vengo encantado. Estaba un poquillo desilusionado con lo del Badajoz este año. Pero creo que he cogido aquí de nuevo la ilusión, la moral para contribuir a situar al Sòller lo más alto posible. Muchas gracias a todos y espero que nuestra afición esté siempre con nosotros. Seguro que no defraudaremos.

Toni (Foto Deyà)

Cartelera deportiva

III TORNEO CIUDAD DE SOLLER VETERANOS

JUEVES DIA 15

FUTBOL: 16.00 h. C. Mediterraneo — Atco. Balears.

18.00 h. Veteranos Sòller — Veteranos Buñola
(Semifinales en Camp d'en Maiol)

SABADO DIA 17

FUTBOL: 16.00 h. Encuentro para el tercero y cuarto puesto.

18.00 h. Gran final y entrega de trofeos.
(Estos encuentros serán en el Infante Lois)
Facilitada por la Asociación de Fútbol Sollerense del C.F. Sòller.

SECCIO ATLETISME

CIRCULO SOLLERENSE

INFORMACIO GENERAL D'ACTIVITATS PROPERES DE CARACTER POPULAR

- DIA 15 AGOST: III CURSA POPULAR DE BINIARAITX (9'30 h. INSCRIPCIO A LA SORTIDA)
- DIA 25 AGOST: VI CURSA POPULAR "CIUTAT DE SOLLER" (9'20 h.)

OBERTA L'INSCRIPCIO A CIRCULO SOLLERENSE I SA NOSTRA

RETIRADA DE DORSALS: DIA 24 DE 10 A 21 H.
ORIENTACIO D'ENTRENAMENT: DIMARS I DIJOURS DE 19 A 20 H. AL CAMP DE FUTBOL DEL PORT DE SOLLER.
(Lliure per a tothom).

MESON SA FONT

ESPECIALIDADES EN COMIDA
MALLORQUINA, PESCADOS Y CARNES
A LA BRASA.

PER MENJAR BE I CONTENT PASA PER
SA FONT EN AQUEST MOMENT.

JAIME TORRENS 16
PUERTO SOLLER

Angle del Sant Pere

En la nova singladura que ha d'emprendre aquest coratjós equip del nostre Port, existeix, dins l'equip un fort optimisme i amb motiu perquè compta amb la plantilla de la darrera temporada i, a més, els nous reforços dels quals s'espera que, amb la col·laboració de tots els altres membres de l'equip, afició i Directiva, puguin arribar als llocs més alts possibles en aquesta nova categoria que, enguany, el Sant Pere ha d'estrenar.

Als entrenaments encara n'hi ha un parell que no hi poden assistir per motius professionals. A l'hora d'escriure aquestes retxes encara no sabem quin dia es farà la presentació; ja ho comunicarem oportunament.

Jaume Frontera

continua en la Direcció Tècnica del Sant Pere. Ell ja ens ha demostrat les seves qualitats i esperam que, seguesqui en la mateixa línia aquesta pròxima temporada.

S'han incorporat a l'equip noms ben coneguts de tota l'afició: Olivares, Varon II, Parra, Sacarès, Girbent i Serra, aquest, darrer procedeix del Sant Cayetano de Palma.

A la darrera crònica vàrem ometre esmentar la dimissió del President del Sant Pere, el Sr. Gabriel Cifre i, una altra vegada, se n'ha tornat fer càrrec el Sr. Salvador Bauzá a qui desitjam els millors encerts en aquesta nova temporada, i en totes les que vinguin.

Fins la pròxima setmana que vos seguirem informant.

TOFUGA

Basquet

El Joventut Mariana s'ha posat per un any més en la seva història baloncestística, en termes actuals, en marxa, així ens reunirem el dimarts per parlar de la problemàtica i de les categories que disposarà enguany el Club.

Aquest any els aficionats al Basket podran contemplar quatre equips: dos Masculins i dos Femenins, serà dos a categories nacionals com són la II Divisió de Seniors Femení i III Divisió de Seniors Masculí i no podem oblidar els Petits: Cadetes Masculins i Juvenils femenins, que qualche dia aconseguiran aquestes Categories i perquè no més superiors si a Sòller mos fan una Pista Poliesportiva Municipal com tenen altres pobles de Mallorca inclús de molt més baix número d'habitants.

De tots aquests equips, encarregats i contrincants hem parlat més enrevant. Només demanar-vos una ajuda a tots els Sollerics perquè el Basket a Sòller no deixi de funcionar mai i poguem veure Basquetbol de bona qualitat en els propers anys.

Vos seguirem informant de sa pretemporada amb successives setmanes.

ALTOBELLI

VETERANOS SOLLER

EL TORNEO SE PONE EN FUNCIONAMIENTO.

El próximo día 15 de Agosto, festividad de La Asunción, se iniciará el III Torneo Ciudad de Sòller de Veteranos con la participación de los equipos V. Bonyola, At. Baleares, V. Club Mediterraneo y V. Soller.

El primer encuentro se disputará como decíamos, el 15 de Agosto a las 16h, entre los equipos Club Mediterraneo y At. Baleares y seguidamente la otra semifinal entre los V. Soller y los del Bonyola a las 18h.

El día 17, Sábado, se enfrentarán a las 16 horas los equipos eliminados, para el tercer y cuarto puesto y a las 18h la gran final.

Los encuentros del día 15 se disputarán en Camp d'en Maiol y los del día 17 en el campo Infante Lois del Puerto, y los árbitros serán los señores Mingorance, Gerónimo y Ripoll.

Debemos tener una atención en agradecer públicamente a las casas que participan con sus trofeos, TALLER TOFOL MARTI, CONSTRUCCIONES AGUSTIN, MARTINEZ DEPORTES MARTIN, BELLAS PISTAS y la colaboración de nuestro AYUNTAMIENTO.

JUAN ANTONIO

Tennis

Torneig Sant Bartomeu

Tal com havíem anunciat a edicions anteriors es dimecres apvespre de sa setmana passada es va iniciar en es Belles Pistes es clàssic Torneig annual de Tennis "TORNEIG SANT BARTOMEU", amb un total de trenta-set inscrits dins sa modalitat de simples, organitzat per sa Secció de Tennis des "Circulo Sollerense", baix des patrocinis de Sa Nostra, Esports Rullán, Multiesport i Esports Piscis.

A més de sa gran categoria d'alguns des participants, dins sa part positiva, és de destacar dins sa negativa bastantes confrontacions guany des per sa no presentació des contrincant, degut a que bastants d'ells són ciutadans.

Es partits disputats fins a s'hora de redactar aquestes línies, es dimecres capvespre, han donat es següents resultats:

Antoni Molinoo - P. Jiménez: Guanyador Molino per 6/3 i 6/1.

Caterina Arbona - A. Socias: Guanyador A. Socias.

J.M. Arbona - Lluís Rullán: Guanyador Lluís Rullán per Wo.

J. Domezain - Xavier Lazo: Guanyador pe WO.

J. Vidéna - B. Pereira:

Guanyador Vidéna per 3/6, 8/6 i 6/3.

R. Jara - J. Herbie: Guanyador R. Jara per 6/1 i 6/0.

Miquel Bibiloni - Tomeu Sampol: Guanyador M. Bibiloni per 6/0 i 6/4.

A. Tomás - Miquel Frontera: Guanyador M. Frontera per 6/1 i 6/4.

Carles Pereira - M.A. Colomer: Guanyador Colomer 0/6 i 1/6.

R. Jara - T. Jara: Guanyador R. Jara per 7/6 i 7/6.

Rafel Forteza - R. Socias: Guanyador Rafel Forteza per 6/1 i 6/1.

Sebastià Cañellas - Vicenç Sastre: Guanyador V. Sastre per 6/2 i 6/3.

E. Albiñana - Angel Pereira: Guanyador Albiñana per 6/2, 4/6 i 7/5.

M. Puig - Jaume Oliver: Guanyador Jaume Oliver per WO.

Demetrio Novella - J.L. Antinac: Guanyador D. Novella per Wo.

Benet Vicenç - J. Arbona: Guanyador J. Arbona per 6/4 i 6/2.

Passant tots es perdedors a disputar es Torneig Segon, o Torneig de Consolació, en es que a més s'hi han afegit R. Soler, Xesca, M.A. Rosselló, A. Mas i J. Brugos.

Ses confrontacions disputades fins ara dins

aquest Torneig de Consolació han donat es següents resultats:

Xesca - R. Soler: Guanyadora Xesca per WO.

A. Mas - J. Brugos: Guanyador A. Mas per 6/0 i 6/1.

J. Herbie - T. Sampol: Guanyador T. Sampol per WO.

T. Jara - R. Socias: Guanyador R. Socias per WO.

S. Cañellas - A. Pereira: Guanyador A. Pereira per 6/3 i 6/2.

Estant previstes ses semifinals d'aquest Torneig de Consolació per dimars, dia vint a les cinc des capvespre. I ses finals divendres dia vint-i-tres a les sis des capvespre.

Es Torneig de Dobles en es que hi ha quinze parelles inscrites està previst que comenci es dilluns dia dotze, estant previstes ses semifinals per dia disset a les sis des capvespre i dia divuit a les vuit des vespre. Ses finals estan previstes pes dissabte dia vint-i-quatre a les sis des capvespre.

En quan en es Torneig primer, sa final està prevista pes diumenge, dia vint-i-cinc, a les sis des capvespre. I ses semifinals pes dimecres dia vint-i-un a les cinc des capvespre.

JOAN

Petanca

Per A. Rullán

DEMA TORNEIG DE TRIPLETES A L'UNIO

Demà es jugarà a les pistes del Unió, un interessant torneig de petanca, modalitat tripletes, tan masculines com femenines, de caracter Provincial.

La inscripció de tripletes es tancarà el mateix diumenge a las 9 del matí per a continuació fense els perceptius sorteigs per emparellar les tripletes.

La primera ronda es farà en grups per a passar a continuació a eliminatòria directa.

Hi heura premis per a les 8 primeres tripletes classificades masculines i copa pel club de sa triplete campeona. Per a les femenines trofeus per les quatre primeres classificades. Se espera una gran assistència de participació, els trofeus ho valen be la pena. S'ha confirmada se inscripció de ses millor tripletes des clubs mes significatius com porem esser entre altres Puente, Santa Marta, Andratx, etc., i per descomtat els tres clubs locals Unió, Belles Pistes y Sòller.

DIJOURS DUPLÈTES A BINIARAIX

Ja sa fet tradicional i

imprescindible, el torneig de dupletes que organitza sa comissió de Festes de Biniaraix i en especial En Vicens D'aci. Així, idò, tots els petanquers i petanqueres, tenen una cita el proper dijous dia 15 a Biniaraix. (Ca'n Ribera).

Els homos jugaran dematí i capvespre, les dones només l'horabaixa. Premis per els quatre primers dels homos, i dos de repesca. Per a les dones dos. I perquè no falti res a migdia, gran paella campera, on hi pont prendre part tothom que vulgui.

JOSE MARTINEZ-DIEGO CASTILLO PRIMERS D'INFANTILS

Diumenge passat, va tenir lloc una competició de dupletes per al·lots fins a 11 anys, que va organitzar el C.P. Unió.

Sa participació va esser de sis dupletes. Es va veure calitat a alguns jugadors, molta il·lusió, interès y ganes de fer-ho bé. S'ha de mimar la cantera, i s'ha de donar estimul a n'aquests al·lots que amb un futur seran els jugadors de demà. La classificació final va quedar així:

1o.- Martínez-Castillo. 2.- Bisbal-Alemany. 3.- Peña-Capó. 4.- Pedrito Falet-Javier Morell. 5.- Marga Bisbal-Susana Martínez. 6.- Arbona-Pastor.

ca'n oliver
CONFECIO DE
CORTINATGES
SE CONFECIONAN CORTINAS
LLUNA, 25 (TENDA NOVA)

10 HORAS CINE ROCK



THE ROSE 22 h.
con BETTE MIDLER

KEVIN AYERS BAND 1 h.
con KEVIN AYERS

PURPLE RAIN 275 h.
con PRINCE

TIMES SQUARE 475 h.
con SUZI QUATRO - THE PRETENDERS - ROXY MUSIC
LOU REED - THE RAMONES - GARY NUMAN

A TOPE 6 h.
con JEFFE BASS - BETTE MIDLER - BECK
ROCKY HORROR - SPARKLE Y TROUBLE

GOOD SAVE THE QUEEN 7 h.
con los SEX PISTOLS



ACTUACION EN DIRECTO
DE
KEVIN AYERS BAND

CINE ALCAZAR - Sòller MIERCOLES DIA 14
a las 22 h.

PRECIO
600
PTAS.

Venta anticipada de Entradas:
CINE ALCAZAR (Sòller)
PUB MADAL (Sòller)
EFIBA - La Rambla, 3 (Palma)
RADIO POPULAR - 15 h. a 20 h. (Palma)
BAR PALMERAS - Deia

Colaborador especial: RADIO POPULAR "ESPECIAL SOLLER"

RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

Atletisme

IV Trofeu Atlètic Festes dels Estiradors

Vuitanta-dos foren els atletes participants a la quarta edició del "TROFEU ATLÈTIC FESTES DELS ESTIRADORS" disputat el passat diumenge dia vint-i-vuit de juliol, baix de l'organització de la Comissió de Festes dels Estiradors i la direcció tècnica de la Secció d'atletisme del "Círculo Sollerense".

La primera cura fou la reservada als benjamins, que varen donar una volta en el circuit comprès entre la Plaça dels Estiradors, Carrer de Santa Teresa, Carrer de Sant Jaume, Carrer de Moragues i Plaça dels Estiradors, comptant amb un total de catorze participants. En MARC BERNAT, de dos anys, fou el participant més jove de la prova, rebent un trofeu commemoratiu. Varen copar els primers llocs i aconseguir premi en aquesta cursa:

- 1.- Josep-L. Colom Martín
- 2.- Josep-A. Alemany
- 3.- Xavier Fontanet Colom
- 4.- Josep-L. Expósito Mendez

5.- Joan Zapata Marroig
6.- Pere-L. Pomaes.
Ses benjamins varen disputar la prova conjuntament amb els allots, classificant-se un total de deu esportistes, aconseguint premi ses següents atletes:

- 1.- Antònia-Ma. Expósito
- 2.- Antònia Crespi Frau.
- 3.- Caro Marquet
- 4.- Maria Payeras Moragues
- 5.- Yolanda Martínez Martorell
- 6.- Susana Sina Zamora.

Els alevins varen donar dues voltes en el mateix circuit, classificant-se un total de nou allots i quatre allotes, aconseguint premi:



(D'esquerra a dreta) Manuel Martínez, Francesc Arbona i Bartomeu Torrens.

ALEVINS MASCULINS:
1.- Josep-M. Expósito
2.- Joan Barceló
3.- Andreu Aguiló Afanador.

ALEVINS FEMENINS:
1.- Maria-A. Luis Bernat
2.- Eva Zamora Martínez
3.- Joana Marquet
4.- Miquela Mayol.

Ses categories d'infantils i cadets feren la cursa conjuntament, donant tres voltes en el circuit comprès entre la Plaça dels Estiradors-Carrer Celler-Sant Ramon-Rullán i Mir-Bisbe Colom-Moragues i Plaça Estiradors, classificant-se un total de deu infantils (set allots i tres allotes), i set cadets (sis allots i una allota). Varen obtenir premi:

INFANTILS MASCULINS:

- 1.- Josep Ureba
 - 2.- Victor Calvo
 - 3.- Carles Oliver
- INFANTILS FEMENINS:**
- 1.- Carme Raja
 - 2.- Caterina Rullán
 - 3.- Candelaria Cifre

CADETS MASCULINS:

- 1.- Albert Ripoll
- 2.- Llorenç Seguí
- 3.- Antoni Bonacor

CADETS FEMENINS:

- 1.- Candelaria Socías Pardo.

Juvenils, juniors, seniors i veterans feren la cursa conjuntament donant quatre

voltes al mateix circuit que els infantils i cadets, amb elara l'esperada victòria d'en Bartomeu Torrens, seguit per Francesc Arbona.

Dins seniors, juniors i juvenils masculins es classificaren un total de setze atletes aconseguint premi es següents:

- 1.- Bartomeu Torrens
- 2.- Francesc Arbona
- 3.- Manuel Martínez
- 4.- Joan Far
- 5.- Guillem Puig
- 6.- Ferran Casanovas
- 7.- Ventura Hernández
- 8.- Antoni Sánchez
- 9.- Joan Oliver.

Dins ses mateixes categories femenines la participació fou menys nombrosa, classificant-se aquestes quatre atletes:

- 1.- Sebastiana Abat
- 2.- Maria Coll
- 3.- Antònia-Ma. Martí
- 4.- Francina Vauban.

Dins la categoria de veterans, dins la que va destacar es "show" d'en Miquel Puig fent es metres finals estil "pi", caminant amb ses mans, i ses cames per amunt, aquesta fou la classificació, aconseguint premi sa totalitat de finalistes:

- MASCULINS:**
- 1.- Andreu Caballero (Filipides)
 - 2.- Joan Barceló (Campos)
 - 3.- Miquel Bonnin (Independent)
 - 4.- Josep Ureba (Círculo)
 - 5.- Nicolau Garcia (Círculo)
 - 6.- Ignasi Martí (Círculo)
 - 7.- Francesc Ferragut (Círculo)
- FEMENINS:**
- 1.- Dina Salomon.

Finalitzades ses proves per la Reina de ses Festes i Dames d'Honor foren lliurats es trofeus i medalles als primers classificats de cada categoria, i es diplomes a totes es finalistes, acabant-se s'interessant matinal amb s'anunci, pels altaveus, de sa sisena edició de sa "CURSA POPULAR CIUTAT DE SOLLER", a disputar-se a sa nostra Ciutat es diumenge dia vint-i-cinc d'agost, amb sortida a les nou i vint des matí, de la Plaça de Sa Constitució.

JOAN.



ES GUANYADORS DE SES DIFERENTES PROVES D'AGILITAT.

**SEGON TROFEU
D'AGILITAT FESTES
DELS ESTIRADORS**

- 1.- Miquel-A. Socies.
- 2.- Gabriel Mulet.
- 3.- Antoni Colom.
- 4.- Jaume Martorell.

Record d'inscripció i participació de totes ses confrontacions d'agilitat disputades dins sa nostra Vall, en aquest "SEGON TROFEU D'AGILITAT FESTES ESTIRADORS" celebrat el passat dissabte dia vint-i-set de juliol, baix de l'organització de l'Escola de Ciclisme des Club Ciclista "Defensora Sollerense" i es patrocinat de la Comissió de Festes dels Estiradors.

Un total de VUITANTA-VUIT participants, entre ells catorze allotes, varen prendre part a ses diferents proves d'habilitat, amb diferents tipus de bicicletes, començant per ses curses de cintes, obtenint premi sa majoria d'ells.

A ses curses d'obstacles foren vint-i-un es participants que varen arribar a ses semi-finals, des que en Jaume Martorell, Miquel Femenies, Gabriel Mulet, Antoni Bernat, Joan-Jaume Marqués, Bartomeu Bernat i Joan Arbona varen passar a disputar ses finals, a ses que després de diferents eliminatòries, es varen imposar en Joan-Jaume Marqués, Antoni Bernat i Jaume Martorell.

A ses proves de lentitud es varen anar fent confrontacions eliminatòries, fins que varen quedar vuit classificats (Jaume Martorell, Miquel Femenies, Xavier Fontanet, Gabriel Mulet, Juanjo Vicens, Francesc Garcia, Miquel Socies i Antoni Colom), que enfrontats entre ells varen quedar classificats així:

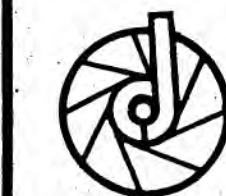


FOTO - ESTUDIO

de yá

TODO PARA
LA FOTOGRAFÍA

Sebastiana Abat, Maria Coll, Antònia-Ma. Martí.

Posada de Bàlitx

RESTAURANTE

FORNALUTX
(Mallorca)

(Solo abierto los viernes, sábados y domingos, noche)

Reservas
Tel: 63 19 22

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 10, MAÑANA DOMINGO



EL RETORNO DEL JEDI

Y

KRAMER CONTRA KRAMER

MIÉRCOLES DIA 14

10 HORAS CINE ROCK



THE ROSE 22 h. KEVIN AYERS BAND 1 h.

PURPLE RAIN 215 h. TIMES SQUARE 415 h.

A TOPE 6 h. GOOD SAVE THE QUEEN 73

ACTUACION EN DIRECTO
DE

KEVIN AYERS BAND

CINE ALCAZAR - Sóller MIÉRCOLES DIA 14
a las 22 h.PRECIO
600
PTAS.Venta anticipada de Entradas:
CINE ALCAZAR (Sóller)
PUB NADAL (Sóller)
EFIBA - La Rambla, 3 (Palma)
RADIO POPULAR - 15 h. a 20 h. (Palma)
BAR PALMERAS - Deix

Colaborador especial: RADIO POPULAR "ESPECIAL SOLLER"

PROXIMO SABADO Y DOMINGO

LA CHICA DEL TAMBOR

Y
NUNCA DIGAS NUNCA JAMAS

RESTAURANTE MARISOL

SE NECESITA
CONTABLE CON
EXPERIENCIA Y
RESPONSABILIDAD A
HORAS A CONVENIR.
TEL. 630408.
08SE VENDE OLIVAR
10.000 m2 CON
PORCHE Y CISTERNA.
RAZON 630099.
07.SE PRECISAN DOS
SEÑORITAS DE
EIDADES COMPREN-
DIDAS ENTRE 18 Y
25 AÑOS. PARA
GESTIONES DE
CARACTER
DEPORTIVO.
INTERESADAS
CONTACTEN
TELEFONO 632061
DE 18 HORAS A 19'30
HORAS.VENDO ZODIAC MK2
DE 4'20 METROS CON
MOTOR 20HP EN
BUEN ESTADO.
INFORMES TEL:
630397 y 632021.

■ VENTAS ■ ■ ALQUILERES ■ ■ EMPLEOS ■

SE OFRECE SRA
PARA TRABAJOS
DOMESTICOS CON
CONOCIMIENTO DE
COCINA. INF. TEL.
631109. LLAMAR DE
10 A 14 HORAS.
05MESTRE D'ESCOLA,
CERCA CASA PER
LLOGAR, PER AL
MENYS 2 ANYS: AMB
MOBLES O SENSE,
AMB CORRAL,
SOLETJADA. TF:
46-35-70 VESPRES
60-27 88.
04PARTICULAR VENDE
SOLAR CON
HERMOSA VISTA
SOBRE LA COSTA DE
DEYA. TEL. 632799.
03.SE VENDEN 6
MUEBLES MADERA
DE CASILLEROS
PARA LANA DE 1 M.
POR 2. INF. TEL.
630405.
P1SE VENDE OLIVAR
EN FORMALUTX CON
MUY BUENA VISTA.
TEL. 632563.

Instalaciones Eléctricas

— LLABRES —

FONTANERIA Y CALEFACCION
C/. De Sa Mar, 196 - Tel: 630897

MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO
San Bartolomé, 13 Teléfono 63 20 70

VENDE

Casa en la calle San Ramón y Santa Apo-
lonia de 2 dormitorios, comedor, cocin-
a, cuarto de baño y aseo, con vistas
al mar. Ptas. 3.500.000Piso amueblado en el Flamenco.
Ptas. 2.500.000Piso espacioso con tres dormitorios, sala
comedor, cocina, baño y terraza en el
camino de Ca's Jurat.
Ptas. 3.500.000

Cine por A.V.

DOS REPOSICIONES INTERESANTES

Esta semana se exhibirán dos películas que han obtenido un considerable éxito merced a su calidad. Se trata de la película de aventuras "El retorno del Jedi" y del drama familiar "Kramer contra Kramer". En la primera nos encontraremos de nuevo al Joven Skywalker y a sus inseparables compañeros la princesa y el capitán Solo en una nueva lucha contra el poder del imperio. Como siempre saldrán victoriosos de los trances en que se vean envueltos. El mayor interés de este film son los efectos especiales que corren de la mano del genial George Lucas. Es pues una película de ciencia-ficción bien hecha cuya única pretensión es la de entretener al público.

El segundo film es un drama familiar con el divorcio y la custodia de los hijos de por medio. A destacar la actuación de uno de los mejores actores del cine actual: Dustin Hoffman. Verdaderamente es su fantástico trabajo lo que salva a la película de ser una más de las producciones lacrimógenas que circulan por las pantallas. A pesar de

ello el film abusa un poco de la sensibilidad del público manteniendo demasiadas escenas dramáticas.

El retorno del Jedi está interpretado por: Mark Hamill, Harrison Ford, Carrie Fisher, Billy Dee Williams, y Anthony Daniels. La dirección es de Richard Marquand, la producción de George Lucas y la música de John Williams.

Kramer contra Kramer cuenta en el reparto con Dustin Hoffman, Meryl Streep, Jane Alexander y Justin Henry. La dirección es de Robert Benton y la producción de Stanley R. Jaffe.

Por lo que respecta a las 10 horas de cine Rock del día 14, los films que se exhibirán serán: The Rose (Bette Midler), Kevin Ayers Band, Purple Rain (Prince), Times Square (Lou Reed, Pretenders, Susi Quatro, etc), a Tope (Golpes Bajo, Objetivo Birmania, Alaska, etc) y Good Save the Queen (Sex Pistols). Entre película y película una banda de gran calidad como es la de Kevin Ayers interpretará varios temas Rock en el patio del cine Alcazar.

Antoni Valentí

KEVIN AYERS EN EL FESTIVAL ROCK

Kevin Ayers es alguien que habiendo grabado numerosos LP's, no le importa tocar en el primer bar donde haya un instrumento que suene.

Alguien que ha estado rozando el éxito total en varias ocasiones, pero que, por no embarcarse en la nave de la moda, de las multinacionales y de los negocios con managers, incluso deja de lado la gran pasión de un músico de Rock: los conciertos.

Alguien que de tener bandas con músicos de la categoría de Elton John, Mike Olfield, Andy Summers, Ollie Halsall, Brian Eno, John Cale o Joan Biliboni se quita el sombrero

ante un músico educado en terrazas de hotel, que tragaba por una oreja a Jimi Hendrix y escupía por la otra "Viva España".

Ese alguien. Ese hombre. Ese músico... tocará con su banda el próximo día 14 en las 10 horas de Cine Rock.

Gracias desde aquí a la directiva del cine Alcazar por reunir músicos, equipo de sonido y luces, tan necesarios para este evento, que sin la colaboración de ninguna entidad "magnífica", (a pesar de ser el Año Internacional de la Música) hará posible que en Sóller haya un concierto de Rock.

Pero Colom

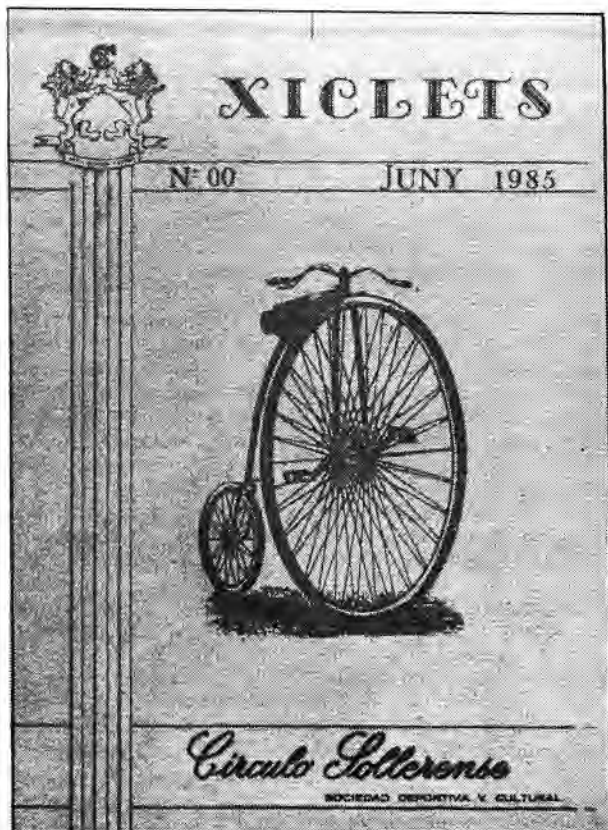
MISSES HORARI D'ESTIU

DISSABTES

Sant Bartomeu	19'30 (m)
L'Hospital	18'30 (m)
Port de Sóller	20'00 (m)
Convent SS.CC.	17'30 (m) 19'00 (c)
Biniaraix	20'00 (m)
Deià	20'00 (c)
Fornalutx	20'00 (m)
L'Horta	20'00 (m)
St. Felip	19'00 (m)

DIUMENGES

Sant Bartomeu	09'00 (m)	12'00 (m)	18'30 (c)	20'00 m
L'hospital	11'00 (c)			
Port de Sóller	12'00 (c)	19'00 (m)		
Convent SS.CC.	07'30 (m)	10'00 (m)	19'00 (c)	
Biniaraix	10'00 (m)			
Deià	09'00 (c)		20'00 (c)	
Fornalutx	10'00 (m)		20'00 (m)	
L'Horta	10'30 (m)	19'00 (m)		
Mónestir de l'Olivar		18'00 (m)		
St. Felip	10'30 (m)	19'00 (m)		

*Xiclets,**una nova publicació*

(Informa V.P.): Aquest dies, es representants des Círculo Sollerense han acabat d'enllestir el que ha de ser una nova publicació d'informació local i pròpia de s'entitat.

Es titol que ha de dur: "Xiclet", correspon a s'antic nom popular amb que se coneixia a s'entitat; per s'organització de carreres de bicicletes.

Dins aquest numero zero, basse del que han de ser es propers numeros, s'inclou una salutació de sa nova junta directiva i tota una sèrie de col·laboracions de ses diferents seccions: escacs, música, radio club, billar, atletisme, tennis, futbol,...

Sa present edició ha estat feta amb multicopista i se preten de que vagi surtint, de tant en tant, sobretot quan hi hagi material o bé questions que ho facin necessari.

Desde aquí donam l'enhorabona a sa nova Junta Directiva, que pareix que té moltes ganes de fer feina i sobretot els hi donam s'enhorabona per aquesta nova publicació.

Pep Cañellas Noguera triunfa, con su grupo Cingle Verd, fuera de Mallorca

Hace tan solo unos días que regresó de Almagro, Ciudad Real, el Grup de Teatro "Cingle Verd" que dirige el sollerense Pep Cañellas. Acaban de participar en el Encuentro Nacional de Teatro Clásico para grupos jóvenes, que está organizado por el Ministerio de Cultura y la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, así como por el Instituto de la Juventud.

El grupo representó la obra "La Inocencia Castigada" de M. Zaya y Sotomayor. Esta obra fue seleccionada por la Comunidad Autónoma para representarla en el Encuentro Juvenil de Teatro, donde tuvieron un éxito rotundo.

En este encuentro participaron 15 grupos de las diferentes regiones españolas, tales como Málaga, Huesca, Gijón, Las Palmas, Cuenca, Santander, Valladolid, Alicante, Badajoz, Tarragona, Murcia, La Rioja, Madrid, La Coruña, y Sóller, Mallorca.

Por otra parte la cosa no quedó aquí, sino que Pep Cañellas y Tomeu Cañellas,

preparan el montaje de BIG BANG, y es presentada junto con 110 proyectos que dando seleccionada junto a otras siete obras en la Muestra de Nuevo Teatro Joven Español, que se celebró el pasado día 25 en Cabueñas, Aviles.

El concurso convocado por el Ministerio de Cultura, en colaboración con el Instituto de la Juventud para

grupos de teatro joven. Los proyectos del montaje, que obligatoriamente tenían que ser de una obra inédita de un autor español o de una obra creación colectiva del propio grupo escénficador, fueron calificados por un jurado del Centro Dramático Nacional.

El premio para los proyectos seleccionados para su puesta en escena en la Muestra de Nuevo Teatro Joven Español era de 300.000 pesetas, destinadas a los gastos de montaje final de la obra elegida.

BIG BANG, esta dividida en tres partes temáticas, en las que se hace referencia al origen del ser humano y al posible final de la vida sobre la Tierra.

BIG BANG, es una obra en la que el público está obligado prácticamente a participar, tiene una belleza y un colorido que hay que

verla para poderla descifrar. Según nos comentaría Pep Cañellas, el mismo está asombrado de la aceptación que ha tenido, y la participación que tiene el público educado y correcto y, sobre todo, participativo.

También nos comentaría Pepe que posiblemente, si todo va bien, vengan a Sóller, a realizar una representación por las fiestas de San Bartolomé, por lo que sería necesario advertir al público que tenga el gusto de ir a ver, que sea participativo para que de esta manera pueda disfrutar de una manera más completa del espectáculo.

Por otra parte damos nuestra más sincera enhorabuena a Pep Cañellas, por su brillante éxito como director fuera de las Islas.

MARIA VAZQUEZ

XIX Ruta Turística Ciutat de Sóller de ciclisme

Una vegada més es Club Ciclista "Defensora Sollerense" ens torna oferir sa disputa de sa prova "Clàssica" des Calendari Illenc "RUTA TURISTICA CIUTAT DE SOLLER".

Aquesta prova molt apreciada i molt mimada pels organitzadors es va iniciar a sa nostra Ciutat l'any mil nou-cents seixanta-set, essent sa primer a passa d'aquest nou renaixement des ciclisme solleric, s'inici d'aquesta darrera etapa de s'esport des pedal a sa Vall dels Tarongers

Enguany hem arribat ja a sa dinovena edició. Dinou anys de disputarse ininterrompudament, dinou anys d'activitat ciclista dins sa nostra Ciutat, dinou anys dins es que s'ha creat es Club Ciclista "Defensora Sollerense", s'ha introduit es cicloturisme dins Mallorca, Sóller ha estat pionera des ciclisme femení nacional,

mocionat s'esport des pedal dins sa nostra Ciutat primer a través de sa Secció de Cicloturisme i Ciclisme Infantil que varen arribar a tenir un total de cinquanta-sis llicències en vigor, i després a través de s'Escola de Ciclisme... Quantes activitats, quants de bells records...!

Aquesta divuitena edició de sa "RUTA" compte amb es patrocini des Consell Insular de Mallorca i s'Ajuntament de Sóller disputant-se es diumenge dia vint-i-cinc d'agost, amb sortida a les deu hores, de davant s'Hotel Eden, des Port de Sóller, en dos sectors:

PRIMER SECTOR:
PUJADA CONTRA RELLOTGE INDIVIDUAL A SA TALAIA. Sortida de davant s'Hotel Eden i arribada davant "Atalaya-Club", amb un recorregut d'un quilòmetre.
SEGON SECTOR:
Sortida de davant s'Hotel

Eden-Ca'n Repic (Sóller) - Port de Sóller - Sa Talia - Port de Sóller. Es donaran sis voltes completes en aquest circuit, acabant a sa setena baixada al Port, davant s'Hotel Eden,

després de recórrer un total de vuitanta quilòmetres.

Es lliurament de premis i trofeus es farà davant s'Hotel Eden des Port de Sóller

JOAN

CON EXITO FUE INAUGURADO EL CURSO DE PINTURA EN EL C VICTORIA

La pasada semana fue inaugurado el Curso de Pintura que se lleva a cabo en el C.P. Victoria, a cargo de José María Munar, el curso está dividido en dos etapas para niños y adultos.

OBRA MISSIONERA. PARROQUIA ST. BARTOMEU

Na Miquela Bonet, missionera mallorquina, mos escriu desde AFAGNAN - TOGO (Africa), que han organitzat un taller de formació per les dones i

La primera se realiza de 11 a 1 de la mañana y la segunda de 20 a 22 de la noche. Se puede decir que tanto en una clase como en la otra la asistencia de alumnos es bastante positiva por lo que se puede decir que los sollerics, tienen una gran inquietud por el Arte de la Pintura.

(M.V.)

tenen necessitat de teles fines, fil, agulles, ganxets, didals, estidores, etc, tot alló que serveixi per ensenyar a cosir i a bordar.

Podeu col·laborar a n'aquesta obra entregant materials a la Residència de Ntra. Sra. de la Victoria, carrer de l'Hostial.

Sóller, 8 agost 1985

CAN SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION TRANSPORTES

C/ De la mar, 193 - Telts. 630219 - 632311 - Sóller